



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Умный голосовой переводчик M9



СОДЕРЖАНИЕ	
1. Об устройстве	3
2. Беспроводная сеть	3
3. Зарядка	3
4. Главный экран	3
5. Основные функции	4
5.1 Перевод	4
5.2 Распознавание голоса	4
5.3 Избранное	4
5.4 Записи	4
5.5 Распознавание речи	4
6. Функция «Диалог»	4
6.1 Разговор с несколькими людьми	4
6.2 Управление участниками	5
7. Перевод при помощи камеры	5
8. Офлайн перевод	5
9. Настройки	5
10. Гарантийное обслуживание неисправного товара	6
Товар надлежащего качества	7
Товар ненадлежащего качества	8

2

- Пригласть присоединиться к беседе с несколькими людьми
- На странице разговора с несколькими людьми нажмите кнопку в правом верхнем углу и выберите параметр «Добавить участника».
- Введите идентификатор целевого устройства, которое необходимо подключить, затем нажмите «Подтвердить».
- Нажмите «ОК», чтобы завершить приглашение.

6.2 Управление участниками

- На странице разговора с несколькими людьми нажмите кнопку в правом верхнем углу и выберите параметр «Добавить участника».
- Введите идентификатор чужого устройства, которое вы хотите пригласить, затем нажмите «Подтвердить».
- Нажмите «ОК» чтобы завершить приглашение.
- Нажмите кнопку в правом верхнем углу страницы разговора с несколькими людьми и выберите параметр «Выбрать язык».
- Установите язык в соответствии с реальными потребностями.
- На странице разговора с несколькими людьми нажмите кнопку в правом верхнем углу и выберите «Управление участниками настройки».
- Нажмите «Повторить конференцию», чтобы выйти из разговора.
- Нажмите кнопку «X» рядом с каждым участником, чтобы исключить конкретного участника.

7. Перевод при помощи камеры

- Нажмите кнопку в верхней части страницы мгновенного перевода камеры и выберите параметры «Выбрать язык».
- Коснитесь, чтобы выбрать исходный/целевой язык по мере необходимости.
- Нажмите кнопку в верхней части страницы мгновенного перевода камеры и выберите параметры «Выбрать язык».
- Включите или выключите вспышку камеры, как вам нужно.
- Нажмите «Сделать фото».
- Внизу нажмите кнопку «Готово».
- Текст на вашем экране будет переведен.

8. Офлайн перевод

- Нажмите кнопку языка в верхней части страницы «Перевести», чтобы просмотреть список доступных языков.
- Проведите пальцем вверх и вниз, чтобы найти нужный язык. Коснитесь названия языка, чтобы активировать его.
- Нажмите и удерживайте кнопку NB на устройстве, чтобы активировать режим распознавания речи (кнопка A для выбора языка слева, кнопка B для выбора языка справа).
- После отскакивания кнопки A/B речь будет автоматически распознана и переведена на указанный целевой язык. Произношение запускается автоматически, если в настройках приложения включена функция распознавания голоса.
- В списке представлены предыдущие результаты голосового перевода. Проведите вверх и вниз, чтобы повторно посмотреть запись.

9. Настройки

WiFi: Настроить сеть WiFi:
 Режим: вы можете выбрать либо автоматический режим, либо ручной режим. Когда вы выберете ручной режим, результаты перевода лучше будут выбраны вручную.
 Bluetooth: вы можете подключить свое устройство к совместимому устройству с поддержкой Bluetooth.

5

Дисплей: В этом меню вы можете изменить время перевода устройства в спящий режим. Ограничение по времени, которое вы можете выбрать: 30 секунд, 1 минуту, 3 минуты, никогда не выключать.

Дата и время: автоматический режим и ручной режим доступны для выбора.

Сброс: сбросить устройство до заводского состояния (удалить все пользовательские данные на устройстве, и это нельзя отменить).

Обновление прошивки: проверить информацию о существующей версии и новой версии.

10. Гарантийное обслуживание неисправного товара

Если в купленном Вами товаре в течение установленного гарантийного срока обнаружены недостатки, Вы по своему выбору вправе:

- потребовать замены на товар этой же марки (той же модели и (или) артикула);
- потребовать замены на такой же товар другой марки (модели, артикула) с соответствующим перерасчетом покупной цены;
- потребовать соразмерного уменьшения покупной цены;
- потребовать незамедлительного безвозмездного устранения недостатков товара или возмещения расходов на их исправление потребителем или третьим лицом);
- отказаться от исполнения договора купли-продажи и потребовать возврата уплаченной за товар суммы. В этом случае Вы обязаны вернуть товар с недостатками продавцу за его счет.

В отношении **технически сложного товара** Вы в случае обнаружения в нем недостатков по своему выбору можете:

- отказаться от исполнения договора купли-продажи и потребовать возврата уплаченной за товар суммы;
- предъявить требование о его замене на товар этой же марки (модели, артикула) или на такой же товар другой марки (модели, артикула) с соответствующим перерасчетом покупной цены.

Срок предъявления вышеназванных требований составляет 15 дней со дня передачи Вам такого товара.

По истечении указанного 15-дневного срока данные требования подлежат удовлетворению в одном из следующих случаев:

- обнаружение существенного недостатка товара (существенный недостаток товара: несуществующий недостаток или недостаток, который не может быть устранен без несоизмеримых расходов или затрат времени, или выявляется неоднократно, или проявляется вновь после его устранения);
- нарушение установленных законом РФ «О защите прав потребителей» сроков устранения недостатков товара;
- невозможность использования товара в течение каждого года гарантийного срока в совокупности более чем тридцать дней вследствие неоднократного устранения его различных недостатков.

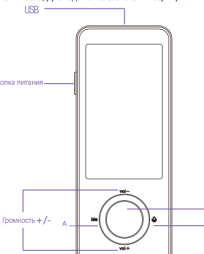
В случае если Вы приобрели ценный или бывший в употреблении товар ненадлежащего качества, и были заранее предупреждены о недостатке, то за который произошла уценка, а письменной форме, то претензии по такому недостатку не принимаются.

Важно! Необходимо использовать услуги квалифицированных специалистов по подключению, наладке и пуску в эксплуатацию технических сложных товаров, которые по техническим

6

1. Об устройстве

Перед использованием устройства убедитесь, что все антенны в упаковке присутствуют: устройство, зарядный кабель, руководство пользователя и сертификат.



2. Беспроводная сеть

После запуска устройства беспроводную сеть можно настроить, выполнив следующие действия:
 Занесите «Настройки» и войдите в подменю «WiFi». Выберите WiFi. Выберите имя беспроводной сети (SSID) и введите пароль, если он есть. Нажмите «Подтвердить», чтобы подключиться.

3. Зарядка

Когда устройство находится в разряженном состоянии, значок батареи в строке состояния сигнализирует об этом. В режиме энергосбережения некоторые функции устройства могут быть недоступны. Когда состояние батареи ниже 3,4 В, устройство автоматически выключается для защиты данных. Для включения устройства требуется зарядка.

4. Главный экран

Главный экран устройства — это доступ к основным функциям: перевод, запись, диалог, мгновенный перевод с камерой. При нажатии на эти значки открывается соответствующая страница функции.
 Строка состояния в верхней части экрана устройства в первую очередь отображает информацию о текущем состоянии устройства. Например, состояние сети WiFi и состояние батареи.

3

требования не могут быть пущены в эксплуатацию без участия соответствующие специалистам.

Условия проведения гарантийного обслуживания

- Фактическое наличие неисправного товара в момент обращения в сервисный центр;
- Гарантийное обслуживание товаров, гарантия на которые дает производитель, осуществляется в специализированных сервисных центрах;
- Гарантийное обслуживание неисправных товаров, купленных в интернет-магазинах ООО «Максимум Рун», возможно в нашем сервисном центре по телефону 8-800-200-85-66;
- Срок гарантийного обслуживания не превышает 45 дней;
- Гарантийное обслуживание осуществляется в течение срока гарантийного срока, установленного на товар;
- При проведении ремонта срок гарантии продлевается на период нахождения товара в ремонте.

Право на гарантийный ремонт не распространяется на случаи

- неисправность устройства вызвана нарушением правил его эксплуатации, транспортировки и хранения;
- на устройстве отсутствует, наруши или не читается оригинальный серийный номер;
- на устройстве отсутствуют или нарушены заводские или гарантийные пломбы и наклейки;
- ремон, техническое обслуживание или модернизация устройства проводилась лицами, не упомянутыми нами на юзмануалях-производителем;
- дефекты устройства вызваны использованием устройства с программным обеспечением, не входящим в комплект поставки устройства, или не одобренным для совместного использования производителем устройства;
- дефекты устройства вызваны эксплуатацией устройства в составе комплекта неиспользованного оборудования;
- обнаруживается попадание внутрь устройства посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых и т.д.;
- неисправность устройства вызвана прямым или косвенным действием механических сил, химических, термического воздействия, ударов, агрессивных или нейтральных жидкостей, газа или иных токсичных или биологических сред, а так же любых иных факторов искусственного или естественного происхождения, кроме тех случаев, когда такое воздействие прямо допущается «Руководством пользователя»;
- неисправность устройства вызвана действием сторонних обстоятельств (стихийных бедствий, санкций наложения электротанки и т.д.);
- неисправность устройства вызвана несоответствием Государственным Стандартам параметров питания, телекоммуникационных и кабельных сетей;
- иные случаи, предусмотренные законодательством.

Гарантийные обязательства не распространяются на расходные элементы и материалы (батарейки, лампы, картриджи, наборы поддоменов и т.п.).

Товар надлежащего качества

Вы вправе обменять товар надлежащего качества на аналогичный товар в течение 14 дней, не считая дня покупки.
 Обращает Ваше внимание, что основная часть нашего ассортимента — **технически сложные товары** бытового назначения (электроника, фотоаппаратура, бытовая техника и т.п.). Указанные товары, согласно Постановлению Правительства РФ от 31.12.2020 № 2463, обмену как товара надлежащего качества не подлежат. Взаветь таких товаров не предусмотрена Законом РФ от 07.02.1992 № 2300-1.

7

5. Основные функции

5.1 Перевод

Существует два режима перевода: онлайн-перевод и офлайн-перевод. Устройство может автоматически менять режим перевода. Онлайн-перевод поддерживает 107 различных языков. Офлайн-перевод в настоящее время поддерживает 12 языков. Когда устройство находится в автоматическом режиме, оно автоматически переводит в офлайн-режим перевода.

- Нажмите кнопку языка в верхней части страницы «Перевести», чтобы просмотреть список доступных языков;
- Проведите пальцем вверх и вниз, чтобы найти нужный язык. Коснитесь языка, чтобы активировать его.

5.2 Распознавание голоса

- Нажмите и удерживайте кнопку A/B на устройстве, чтобы активировать режим распознавания речи (кнопка A для выбора языка слева, кнопка B для выбора языка справа). После нажатия кнопки A/B речь будет автоматически распознана и переведена на указанный язык. Перевод выполняется автоматически, если в настройках приложения включена функция голосового распознавания;
- В списке представлены предыдущие результаты голосового перевода. Проведите вверх и вниз, чтобы просмотреть историю переводов.

5.3 Избранное

- Длительное нажатие на конкретный элемент в списке переведенных результатов вызовет диалоговое окно;
- Коснитесь опции «Избранное», и указанный перевод будет отмечен как избранный;
- Слева направо, вы попадете на страницу «Избранное»;
- Короткое нажатие на любую запись, перевод воспроизведется автоматически. Чтобы удалить запись, коснитесь ее и удерживайте.

5.4 Записи

Выбираем язык:

- Коснитесь трехзначного значка в правом верхнем углу страницы записи, чтобы просмотреть список доступных языков;
- Проведите пальцем вверх и вниз, чтобы найти нужный язык;
- Коснитесь языка, чтобы активировать его.

5.5 Распознавание речи

- На странице записи, чтобы начать запись, щелкните значок микрофона в правом нижнем углу.
- Он автоматически определит исходный язык в левом нижнем углу, чтобы вы увидели оригинальный/переведенный текст.
- Функция записи поддерживает не более 1 часа записи. Сохранение результатов записи:
- Нажмите красный значок «Стоп» в правом нижнем углу, чтобы запустить подтверждение.
- Нажмите «ОК», чтобы остановить и автоматически сохранить запись.
- Коснитесь трехзначного значка в правом верхнем углу, чтобы отобразить список сохраненных записей.

6. Функция «Диалог»

6.1 Разговор с несколькими людьми

- Создайте беседу с несколькими людьми (применяемо только в том случае, если устройство еще не подключено ни к одной из существующих бесед).
- Коснитесь значка «Создать» на странице беседы.
- Введите идентификатор целевого устройства, которое необходимо пригласить, затем нажмите «Подтвердить».
- Нажмите кнопку «Готово», чтобы завершить создание.

Товар ненадлежащего качества


Если в приобретенном Вами товаре выявлен недостаток вы вправе по своему выбору заявить одно из требований, указанных в ст.18 Закона РФ от 07.02.1992 № 2300-1 (срок: от 11.06.2021) **О защите прав потребителей**. Для этого можете обратиться в сервисный центр «Максимум» по телефону 8-800-200-85-66.

Если не менее, если указанный товар относится к технически сложным, утв. Постановлением от 10 ноября 2011 г. № 924, то указанные в ст.18 требования могут быть заявлены только в течение 15 календарных дней с даты покупки.

По истечении 15-дневного предъявление указанных требований возможно в случаях если:

- обнаружен существенный недостаток;
- нарушены сроки устранения недостатков;
- товар не может использоваться в совокупности более тридцати дней в течение каждого года гарантийного срока в связи с необходимостью неоднократного устранения его различных недостатков.

Если у вас остались какие-либо вопросы по использованию или гарантийному обслуживанию товара, свяжитесь с нашим отделом технической поддержки в чате WhatsApp. Для этого запустите приложение WhatsApp. Нажмите на значок камеры в правом верхнем углу и отсканируйте QR-код приведенный ниже камерой вашего смартфона.

Сервисный Центр


Приятного использования!

Сайт: minicam24.ru
 E-mail: info@minicam24.ru
 Товар в наличии в 120 городах России и Казахстана
 Телефон Бесплатной горячей линии: 88002008566

8